

KISA KI RELE LAFIMEN DEZYÈM MEN?

Lafimen dezyèm men se yon konbinezon:

- lafimen ki soti nan poumon moun ki fimen
- lafimen ki soti nan pwent yon sigarèt oswa yon siga, oswa yon pip ki limen

Lafimen dezyèm men an rete pandye nan lè a menm si ou pa wè li ankò.

KI KONSEKANS FIMEN GENYEN SOU SANTE PITIT OU?

Timoun ki kote ki gen lafimen dezyèm men devan plis danje pou yo genyen:

- Touse oswa bwonchit
- Atak opresyon
- Grip (enfliyanza)
- Enfeksyon nan zòrèy
- Nemoni
- Rim sèvo oswa enfeksyon nan sistèm respiratwa siperyè a

KISA KI PRAL RIVE SI-W KITE FIMEN?

- Pitit ou yo ap respire pi byen
- Mwens enfeksyon nan zòrèy
- Mwens pwoblèm respiratwa ki pa ka geri
- Mwen vizit kay doktè
- Wap gen plis lajan ki rete nan pòch ou, ak plis enèji pou fè aktivite ak pitit ou!


Mande pwofesyonèl sante-w la kisa fimen kapab deja fè sante-w ak sante pitit ou.


Kote ou ka Jwenn Asistans pou-w Kite Fimen:



QUEENS QUILTS!


New York State Smokers' Quitline
(Sèvis nan Telefòn pou Kite Fimen nan Nouyòk)

 1-866-NY QUILTS


 1-866 697-8487

Resous ki nan Zòn lan

Queens Hospital Center

 718-883-4209

Elmhurst Hospital Center

 718-334-2550